

Blade  
à  
Vinson

---

Micropolitaine  
N<sup>o</sup> 705 a 714  
28-X-58

Toulouse le 30 novembre 1789.

reçu le 2 x 1/2  
rep. le 3

11

Monsieur,

Vous recevez, en même temps que cette lettre, un volume de mes Études, dont je vous prie d'accepter l'hommage. Excusez-moi s'il n'est pas neuf & s'il est coupé. Je n'ai pas eu le moment d'autre exemplaire à ma disposition, & je tiens à vous prouver au moins ma bonacholauté.

J'ai usé trop largement des droits de la critique pour ne pas trouver tout naturel qu'on agisse de même envers moi; mais cela ne m'empêche pas de vous être fort reconnaissant de votre démarche courtoise. Croyez bien que si je vous avais connu, je n'aurais pas craint de vous importuner, & de vous soumettre, avant l'impression, les chapitres de mes livres sur lesquels vous êtes plus spécialement compétent.

Vous me demandez, Monsieur, pourquoi je n'ai rien dit de Chant d'Alarca. Cette omission est volontaire, & le poème dont s'agit ne m'a point paru se rattacher aux origines des Basques, dont je me suis surtout inquiété dans mon travail.

Je passe maintenant sur l'erreur que vous relevez à la note de la p. 112, & je regrette d'avoir eu trop de confiance dans les autres. Les glossaires. Votre observation me rendra plus circonspect à l'avenir; mais vous m'indiquez je l'espère, que cette erreur

n'a pas de graves conséquences au point de vue de mon  
argumentation générale.

Je connais les prétendus Septuaginta Inimici par  
le D<sup>r</sup> Mahn; mais, comme vous le remarquez fort bien, rien  
ne prouve leur authenticité, & le savant berlinois ne dit pas l'air  
il les a tirés. Vous ne croyez pas sans doute plus que moi à  
l'authenticité & à l'antiquité de ces documents, dont j'aurais été  
forcé de faire la critique à fond si j'en avais parlé. Cela m'au-  
rait conduit trop loin & aurait guéri un volume de j'a trop  
étendu, & voilà pourquoi j'ai préféré n'en rien dire.

Il se peut fort bien que vous ayez raison quand  
vous dites que la restitution de la passage de Rabalais par  
M. Archer soit pour le moment la plus acceptable. Si j'avais  
voulu étudier à fond les restaurations de ce texte, j'en aurais  
fallu de particulier toutes les éditions de Rabalais depuis la  
première jusqu'à la plus moderne pour noter les  
variantes du texte hébreu. Ce travail eût été d'un  
moins d'ouvrage que de résoudre trois ou quatre autres  
qu'il s'agit de, & qui se font à cet égard, on n'ar-  
riva, ce me semble, qu'à préparer des restitutions. Voilà  
pourquoi je me suis borné à citer le travail d'Ubenavaria  
qui n'a paru suffire à l'indication d'une difficulté  
que je n'avais pas à résoudre.

Vous reconnaîtrez comme moi, Monsieur,  
que la langue de ce livre depuis trois siècles, et sur ce  
point nous ne sommes séparés que par une question de  
plus ou de moins. Le Lalmudin possédait encore au 17<sup>e</sup>  
siècle, au dire de M. l'abbé, l'état de la grammaire, p. 7 et 8)  
une forme isolée du futur actuel le mot inséré. Au 18<sup>e</sup>  
siècle même savant, la dialecte au question gagne du terrain dans  
le pays, bien que trois siècles grâce à l'enseignement reli-  
gieux. Quand l'arab a fini par l'empereur les trois  
fréquents grecs sans savoir, il les a mis à l'usage d'usage  
de l'arab à ce qu'il fut les comprendre, et comme ils  
sont demeurés inaltérés, c'est la langue qui a dû changer.

Les phrases de Detchepare & la Nouvelle testament lorsque sont  
sous-entendu totalement intelligibles pour un philologue comme vous;  
mais il n'en est pas de même pour les Eucharistes. Hébreu ou païen  
d'une instruction ordinaire. Quand je les ai mis à l'épreuve, ils en-  
sont souvent tirés à leur honneur; mais je les ai vus parfois euharrastés  
et même avortés. Le langage a donc varié depuis trois siècles, et s'il en  
était autrement il court et serait la seule exception connue. Je suis très  
loin de nier d'ailleurs, l'influence d'une orthographe, d'un factice  
et des erreurs de copistes, mais je ne crois pas qu'il doit pas s'en  
de tout attribuer à cette cause. — Quant au reproche sur la date  
des éditions, il est entièrement fondé, et lorsque les ouvrages d'état  
plus en un paucun j'ai été trompé par les fautes indications  
bibliographiques qu'il faut rectifier conformément aux indi-  
cations que je vous renvoie d'une signature dans Bouquet.

J'arrive à votre critique de ma censure de Boudard.  
Peu importé, dites vous d'abord qu'il se soit trompé sur la nature  
du cas. — Vous avez cent fois raison de critiquer la manière  
qu'ont la plupart des grammairiens, lorsque d'inventer des  
noms de cas. Mais M. Boudard cite l'abbé Darrigal. Il devait  
le faire explicitement. J'ai voulu simplement relever une erreur  
de fait, et je ne crois pas avoir dépassé mon droit. Du reste  
je sais que ce caractère d'habitants, comme vous le  
dites, fait bien. Erroneo atque, dit le Chant des Cantabres.

Votre critique sur le 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> soloisme que je  
relève ~~est trop facile~~  
~~est trop facile~~ ~~est trop facile~~ ~~est trop facile~~ ~~est trop facile~~ ~~est trop facile~~  
me paraît fondée, et votre  
connaissance spéciale et intime des langues vous met  
à même de décider du cas.

Vous n'admettez pas le suffixe tar comme indicatif  
de l'origine ou nationalité. — Permettez-moi, M. de  
vous opposer mes autorités. J'ai d'abord pour moi  
Chard (Études grammaticales, p. 21): Aravan, Alavan,  
Nafartan, Navarrai, etc.. Le peu de confiance historique  
que m'inspire et d'ailleurs fait que je me défie aussi  
de lui comme linguiste praticien. J'ai consulté M.  
Marriot, d'Oléron, le traducteur de Humboldt, qui  
a consulté des amis de Goule & de Barre - Na-  
varre, et qui m'a envoyé une longue liste en  
ara & tor que j'ai encore dans le portefeuille  
de mes papiers. Et ces deux genres, je

Jardin ajoutant Darrigol p. 69-70, 14<sup>e</sup> cas (le directeur  
de M. Desvignes). Ce tax me paraît avoir eu ses vicissitudes de alide  
dans Escuadras.

Je crois, Monsieur, avoir répondu par ses confessions  
sérieuses au par des autorités généralement acceptées aux objec-  
tions que je vous remercie de m'avoir adressées. Si je donne  
(ce qu'un ne fait espérer) une seconde édition de mon livre, per-  
mettre-moi de compter sur vous pour m'y aider principalement  
à faire disparaître des erreurs, qui, si je n'en serais bien convaincu,  
ne portent que sur les détails et ne compromettent pas le  
fond, et l'ensemble de mon argumentation. C'est du moins ce  
que M. May Müller m'écrivait ces jours derniers.

Permettre-moi maintenant, Monsieur, de vous faire  
une confidence. Je n'ai certes pas l'intention d'attaquer à la légère  
et à l'indépendance de votre critique: ce simple pro cedi serait  
indigne de vous, et j'ose ajouter de moi. Mais ce que  
personne n'ose pousser jusqu'à la portée de mon entreprise,  
et je ne vous en serais guère en vous apprenant que l'écrit  
officielle (dernière laquelle s'abrite tout d'habitude, pour les  
de gros intérêts de librairie) me pousse vers difficilement mon  
entreprise. Il m'est permis, je crois, de désirer que ceux qui  
préparent maintenant des attaques extra-scientifiques,  
n'aillent pas se procurer des armes de loyales chez de vieux  
savaux comme vous. Repos la main du fauteur de maux  
ou laissez l'avantage à vos adversaires, comme, et ajournez  
indéfiniment le succès de vos libres recherches. Voilà pourquoi,  
si j'étais à votre place et vous à la mienne, j'insisterais sur  
les résultats essentiels, tout en me sacrifiant rien de mes devoirs  
de critique. J'espère bien, Monsieur, que vous prendrez  
ces réflexions avec autant de simplicité que j'en mets à vous  
les offrir, et je suis certain que vous en il en fera facilement  
non obligatoires avec la prudence dont je vous confesse l'unique  
mobile. Vous avez lu mon livre, et vous avez par conséquent  
pu juger de ma loyauté littéraire. J'en suis sûr que le succès  
de la vérité, et voilà pourquoi j'aurai tout fait l'espoir de  
notre concorde quand j'aurai à préparer ma seconde édition  
de mon livre et il aura tenu compte de toutes les critiques  
qu'il vous plaira en m'adresser à l'avance?

Agreez, Monsieur l'assurance de ma sincère gratitude  
et de toute ma reconnaissance. - M. Erhard

P. S. Veuillez présenter mes compliments à M. D'Alorge. S'il y a quelque  
que je vous adresse autrement quelques courtois au contraire,  
et quelques notes qui ne sont pas de moi.

Toulouse jeudi.

12

Vous poussez mes vœux, M. de M., de ne s'en être fait part à  
une mauvaise nuit; mais comme elle a porté conseil, je vous ai une  
obligation nouvelle. Voici ce que je voudrais faire, mais garder - moi  
le secret, je vous prie, jusqu'à nouvel avis, elle en a part.

Je vais d'écire à mon libraire de suspendre la vente jusqu'à ce  
qu'il ait un carton qui sera remis aux acheteurs, sur même tablettes,  
dans le corps des volumes; si la chose n'est pas trop difficile. Le carton,  
bien entendu, sera adressé à ceux qui ont déjà le livre.

Sur les modifications des corrections pour lesquelles je vous  
conjure de ne pas m'abandonner. Je persiste, comme j'ai dit, et  
pour les mêmes raisons, à ne rien dire de l'achat d'Albarca, de l'acte  
de M. Mahu, & de la restitution du passage de Rabalais par M. Berthel.  
Les erreurs importantes à corriger sont d'abord celle de la p. 112,  
pour laquelle votre lettre me paraît suffire. Vos observations sur  
la p. 262 m'édièrent aussi amplement. Je voudrais remanier les p. 409,  
410 et 411, en y ajoutant une note où je retrancherais ce que j'ai é-  
crive p. 112, & où j'atténuerais ce que la p. 262 soutient de trop  
absolu sur les modifications faites par le bureau depuis trois siècles.  
Cette note aura peut-être l'air d'être tirée par les cheveux; mais  
tous les moyens sont bons pour rétablir la vérité. Quant aux erreurs  
que je reproche à faux à M. Brandaud, je tiens à séparer ce qui  
est à la fois une injustice & une fausseté. Ayant donc l'espérance  
obligée de remanier à votre guise & au plus tôt les p. 409 inférie-  
rs, 410 et 411, en tenant compte de l'espace à occuper par la note,  
qui tiendra une demi-page au moins. Veuillez aussi donner  
à votre travail une certaine clarté qui me permette  
de le dilater ou de le restreindre selon les exigences typographiques.  
Je compte aussi sur vous pour me signaler ce qui peut être en  
même temps facilement & promptement réparable.

Encore une fois, M. de M., merci pour l'intérêt qu'il  
vous plaît de me témoigner. Mon empressement à me retrancher  
vous prouvera, je pense, tout le cas que je fais de la critique  
indépendante.

Votre tout dévoué & obligé serviteur

J. P. Clady

2  
Londres, ce 6 Décembre 1869.

recu le 7  
rép. le 7

Monsieur,

La demi-feuille à renvoyer selon vos indications est depuis ce matin aux mains des typographes, et j'en vais bientôt à corriger les épreuves. Ayez la bonté de faciliter ce travail, en écrivant plus lisiblement certains mots que j'en ai pas pu lire exactement dans votre lettre, et en distinguant soigneusement les 1 des 2 et des 3.

Est-ce athorra, mantharra, azkandorra, azkandola, alkandola, alkandora que vous avez écrit, en critiquant ma p. 112?

Est-ce Bayonesak et AzkainDarrak que vous avez entendus manquer pour désigner les Bayonnais & les gens d'Ascain en gasc. Cigualant la première modification à apporter à la p. 411.

J'attends avec impatience, Monsieur, ces renseignements indispensables pour corriger ma demi-feuille. Vous y trouverez, je l'espère, la preuve de la sincérité de mon appel à la critique indépendante, et de ma constante résolution de ne me priver

jamais des plumes d'autrui. Le héraut, qui a mis  
sur mon chemin ~~est~~ beaucoup de sots est en train  
de m'effier depuis quelque temps de véritables com-  
pagnons, et certes, la mienne n'est pas la moindre.  
Permettez-moi donc de vous remercier de grand  
cœur l'assurance de toute la gratitude, & si  
vous le permettez l'expression de la sincère sym-  
patie de

Votre tout dévoué serviteur

J. - P. Blaché

P. S. Merci pour l'envoi de votre brochure  
que je ne veux lire qu'à loisir. Présenter, je  
vous prie, mes meilleurs compliments à  
l'excellent M. Babarque. - Le livre  
estifié ~~est~~ comme sur des roulettes. Je  
vais gagner mon poids contre Humboldt,  
& les assurances m'en arrivent de toutes parts.  
Mais quel fouage ce sera j'en suis sûr!

3.

Pergam - Caillaud, 14 janvier 1877

reçu le 16.

20/1. le 18

Monsieur,

J'ai lu avec la plus vive attention et le plus grand intérêt la brochure que vous avez bien voulu m'envoyer; et si le suffrage d'un homme aussi peu compétent que moi sur le sujet choisi par vous peut être de quelque valeur, je vous le donne sans restriction et en toute sincérité. J'ai m'annoncer votre voyage à Coulaux pour cet été. Craignez que je ne sois fort honoré de faire la connaissance d'un savant tel que vous, et qu'il me tande de vous remercier de vive voix de vos bons procédés à mon égard. Excusez-moi si je ne vous ai pas écrit plus tôt. J'ai éprouvé de cruelles pertes de famille, et je suis à peine remis d'une vive bilieuse provoquée par les travaux physiques et les émotions que m'a causé la publication de mon dernier livre.

Cet ouvrage a des succès, et votre in-

tenentiers si profitable et si spontannée m'a  
porté bonheur. MM. Pruner-Bey, May  
Müller, de Quatrefages, Reinhold Köhler,  
etc. etc., adhèrent pleinement à mes con-  
clusions, et M. D'Everaer (de l'Institut)  
prépare un long article dont on m'a dit beau-  
coup de bien. Le votre doit être assez  
avancé, et il me tarde fort de le lire.

Vous avez, en matière de philologie eu-  
ropeenne, une coupée derrière laquelle  
je desire m'abriter, car des gens que  
mes attaques contrarient préparent contre  
moi des attaques peu loyales. C'est  
ainsi qu'ils voudraient empêcher le dévêdit  
de théories actuellement insoutenables.

Ils m'accusent d'injustice envers  
M. Boudard. Ma critique est libre, franche,  
mais, Dieu merci, point injuste. Vous savez  
bien, et nous connaissons le travail de ce  
numismate. N'est-ce pas que j'aurais  
pu augmenter singulièrement le nombre  
de mes sévères, si des raisons de con-  
venance et de courtoisie ne m'avaient

contourné sans le strict nécessaire?

On me reproche aussi d'avoir copié le livre de l'Théorie de Gaslin. Cet ouvrage, autour duquel les partisans de Humboldt avaient prudemment fait le silence, n'a été utilisé par moi que dans les chapitres III et IV de la première partie. J'ai toujours cité loyalement, comme vous pouvez facilement vous en convaincre en consultant mes notes, et en comparant mon livre avec celui de mon devancier. Vous pouvez aussi constater combien j'ai rectifié, ramené et complété ses considérations et ses recherches.

Voilà, Monsieur, j'en suis de bonne source, par quelles attaques on s'apprete à protéger les intérêts de librairie et d'amour-propre. Vous m'avez spontanément prouvé votre désaveu à la science par des critiques que j'ai acceptées avec

empressement et gratitude. Permettez-moi,  
Madame, de compter sur votre impar-  
tialité pour apprécier, dans votre ar-  
ticle, la valeur de ces insinuations, et  
pour en déterminer d'avance la portée  
si tel est votre sentiment. Je vous  
parle en toute franchise et liberté,  
comme il convient à un homme de  
votre caractère et de votre valeur  
scientifique.

Agreez, je vous prie, l'hommage  
des sentiments les plus distingués, et, si  
vous le permettez, les plus affectueux  
de votre serviteur,

J. - P. Black

P. S. Veuillez présenter mes meilleurs  
compliments à M. Jules Balasque. —  
Je rentre dans trois jours à Toulouse  
(voir Orquevalaine 2).

Cambrai, ce 11 avril 1870

recu 8613

sp. 6

Monsieur,

Voilà huit à dix jours que je suis absenté par les préparatifs matériels et surtout scientifiques d'un voyage à Paris, où je vais compléter mes renseignements sur l'Endorre. Cela me rendra, je l'espère, un peu indulgent à mon égard & nous expliquera pourquoi je ne vous ai pas écrit.

Je pars demain matin, et je compte évidemment absent au moins un mois. Il est donc probable que je ne serai pas rentré quand vous viendrez à Cambrai. Excusez que je le regrette fort, et que j'espère me revoir une autre fois.

Vous recevrez, en même temps que cette lettre, un n° de la Gazette du Languedoc où se trouve un article de M. Léon Cantura sur la brochure de M. Baudard. Cet article paraîtra aussi dans le prochain n° de la Revue de Gascogne. J'ai répondu, comme vous

Leveyer, à M. De Chaulency, dont la  
note est plus vainement qu'elle n'est  
l'air. Le gérant du Polybiblion a prétendu  
que je demandais une question scientifique,  
qui n'intéresserait pas ses abonnés. J'ai  
reulé, nous le comprenons bien, devant  
le ridicule d'une réclamation judiciaire;  
mais je n'ai pu résister à l'envie de lui  
répondre ainsi qu'à M. D'Arce, qui  
a donné un article anonyme dans  
la revue critique. M. D'Arce a  
raison sur quelques détails qui ne  
compromettent nullement ma thèse;  
mais j'ai beaucoup à lui dire, & surtout  
à lui reprocher de n'avoir pas voulu  
juger l'ouvrage. Ses dispositions, d'abord  
très bienveillantes, ont été depuis modifiées  
par des influences qu'il avait pu sentir; et  
je suis aussi peu ennu de son attaque  
que j'aurais été peu flatté de  
ses compléments.

À l'étranger & c'est un bien,

et j'ai fait communiquer complète ou  
sommaire des travaux préparés pour  
des Allemands et des Anglais. En France, je  
crois que vous serez la première à  
juger mon livre sans parti pris; mais  
je ne comprends pas l'exès de courtoisie  
qui vous porte à ne demander mes obser-  
vations sur votre critique? Vous êtes un  
galant homme et un érudit compétent. Quel me  
fait-il de plus pour être assuré de la sincérité  
de vos éloges dont je serai fier, ou de la bonne  
foi de vos critiques dont je tâcherai de  
profiter.

Adieu, cher Monsieur, le temps me  
presse. Excusez le défaut de cette  
lettre, et croyez-moi toujours,

Votre dévoué serviteur  
A. - G. Balzac

Veuillez me rappeler au souvenir  
de M. Balzac.

(1870) reçu le 21  
rép. le 21

5

Monsieur,

M. de Charencey a publié sur mon livre, dans le dernier numéro du Polybiblion, une critique qui me semble assez faible, et à laquelle je veux répondre quelques mots aussitôt que je serai rentré à Combruse, c'est-à-dire lundi prochain. Avant de rédiger ma réplique, je serais heureux d'avoir votre avis sur les deux points suivants.

La fréquence des noms d'Elberri et Elisberri dans l'ancienne toponymie de l'Espagne serait, d'après M. de Charencey, une preuve de la diffusion de l'Estuaria dans la Péninsule. Je crois avoir dit Ili et Eli en traitant du système de Humboldt. Berri, neuf, ne s'applique-t-il pas surtout en langue aux constructions nouvelles (Elicaberri, Sallaberri)? Mais alors ne viendrait-il pas

Du bas-latin barrius (V. Du Cange), faubourg,  
construction suburbaine, & nouvelle par  
rapport à la ville? — Qu'en pensez-vous?

un peu plus loin M. de Charencey dit:

M. Bode's semble rapprocher le rappro-  
chement entre le génitif en en du barque et  
celui en n des dialectes finnois, parce que nous  
n'établirions pas, dit-il, pourquoi le barque  
a acquis cette prosthétique ou pourquoi  
le finnois l'a perdue. Quel qu'il soit en soi, le  
fait serait inégal. Le barque et dans les dia-  
lectes de l'Europe (?), on dirait le gén-  
tif est en n après une voyelle; en n précédé d'une  
voyelle, si le radical se termine par une  
consonne. Il eût suffi à M. Bode pour l'honneur  
de sa grammaire moderne ou tchèque  
pour s'apercevoir de cette circonstance. Le  
barque n'admettant pas l'harmonie des voyelles

intervalle toujours au e. Dans les idées & choses-  
digées, où cette harmonie existe, la voyelle  
de terminaison est variable. »

Que penser - vous de cette façon de  
raisonner. Je vous serai très - obligé de  
me le faire savoir, et je vous prie de me  
pardonner si j'insiste pour que vous écriviez  
avec soin les passages significatifs. Sur tous  
les autres points, je suis en mesure de répondre  
à M. de Charcey, & si vous y tenez, j'en  
ferai tenir son article & une courte réplique.

Agnez, Marseilles, avec mes excuses pour  
mon inopportunité, l'assurance des sentiments  
affectueux et reconnaissants de

Votre serviteur

J. P. Orléans

6  
Kögen (Lunen et Antoin) 39, le 26 février 1879.

recu le 27  
n/p le 28

Monsieur,

J'attends de vous un service que vous  
pouvez me rendre mieux que personne.

Il s'agit de faire estampes, en tout ou  
en partie (mais tout voudrait mieux), l'inscrip-  
tion latine de Hon. patres, qu'on a en caractères  
bons, et qui constate l'anné d'un Pèlerin à la  
Nauempulanie auprès de l'empereur Au-  
guste. D'après certains écrits antiques, le  
nom d'Auguste, serait sur une inscription  
métrique, pourrait bien désigner un autre  
personnage qu'Octave. Celle est maintenant  
l'opinion de M. Otto Hirschfeld. La forme  
des caractères est peut-être un Pèlerin  
le plus puissant qui pour attester d'Auguste  
ce problème. C'est pourquoi j'ai recouru  
à vous, et vous prie de me remettre des  
qu'il se passera.

Recevez d'avance les remerciements

de  
Votre dévoué serviteur,

A. N. Kluck

P. S. Il me faut dire que si l'estampage n'est  
quelques francs, je les prends à ma charge.

7

Blade', quitte Paris avec  
le regret de n'avoir pu servir  
de main de M. Vissier

5 mai 61

Lyon, le 26 janvier 1882

8

Cher Monsieur,

J'ai déjà adressé à M. Cagniard, avec le livre  
à tirer, toutes les dernières feuilles, sauf la  
dernière, que j'ai à revoir, et qui partira en  
même temps que la présente.

L'ouvrage que je vous prie d'insérer  
en une nomenclature, ne traite pas de la poésie  
populaire ~~catalane~~ ~~ou~~ ~~castillane~~, mais

Catalane. Son titre est à peu près: « Essays  
historico-critico sobre la poesia popular  
en Cataluña » Avec cela, un de nos amis

M. Visson, par exemple, pourra demander  
la brochure à la Bibliothèque <sup>maternale</sup> (où je l'ai  
consulté) et prendre titre exact, format,  
prix et date de la publication.

Je prie d'avance M. Visson  
de vous en remercier.

Votre bien sûr

J.-P. Blazy

Paris  
M. J. J. J.  
8.2.1162

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



M M. J. J. J.

25 Quai Voltaire

Paris

9

Lezay, le 20 février 1843.

Bien cher Monsieur,

Je pense certainement m'en être prise  
dans les Contes populaires De la Gascogne.  
Si Dieu me garde vie et santé, je compte  
avoir mis sur pied, avant la fin de mai,  
le manuscrit de deux volumes. Le troisième  
ne me demandera pas plus de trois ou  
quatre semaines en sus. Je vous prie d'en  
informer M. Leclerc; mais ce n'est pas  
pour cela que j'ai pris la plume.

En dépouillant les recueils de MM.  
Vestier et Lengrand, j'ai constaté  
que les Basques et les Gascons possèdent  
en commun quantité de contes, dont j'ai  
dressé le catalogue. Je ne le donne  
pas pour complet et définitif, car  
il est probable que je n'ai pu tout  
constater à ce sujet. Jusqu'à ce jour.

mais temps j'avais per conue que  
le nom de Cantaro étoit propre à  
votre Dictionnaire. Maintenant, j'ai  
la preuve Du contraire. Il existe,  
en Cégonois et en Bruilhois, dans le  
nom de Cantari et Cantarin. Negre  
cuimo lau Cantarin. Machant cuimo  
lau Cantarin. C'est l'Œgre, le doup,  
le Camp sous éme, etc. Vous trouverez  
dans mon prochain recueil Des textes  
où le Cantarin figure en nom.

J'ai pu, bien cher Monsieur  
que ces enseignements gagneraient  
à vous être transmis sans retard.

Croyez-moi très-jeune,

Votre bien D'ami et  
affectueux,  
F.-G. Blazy

rép.

10

M

Monsieur Etienne Bladé, Consul de France, Chevalier de la  
Légion d'Honneur, Madame Gabrielle Holagray, Monsieur  
Gérard Holagray, Monsieur et Madame Armand Guarry et  
leur fils, le Marquis de Gêrus, Chef d'Escadron au 10<sup>ème</sup> Régiment de  
Chasseurs, Chevalier de la Légion d'Honneur et ses enfants, Monsieur  
et Madame François Alleman et leurs enfants, Monsieur et  
Madame J. J. Eyquem et leur fille, Monsieur et Madame  
Camille Saige, Monsieur Ernest Demay, ancien Avocat au  
Conseil d'Etat, Chevalier de la Légion d'Honneur et Madame  
Ernest Demay, les familles Le Paige, Sisteray, de Lacaze, de  
Lary de Latour et Le Blant,

Ont l'honneur de vous faire part de la perte douloureuse qu'ils  
viennent d'éprouver en la personne de

Monsieur Jean François Bladé,

Membre Correspondant de l'Institut de France  
et de l'Institut Impérial Germanique,  
Correspondant du Ministère de l'Instruction Publique,  
Chevalier de la Légion d'honneur,

leur père, frère, oncle, grand-oncle, allié et cousin, décédé le 30 Avril 1900,  
au domicile de son fils, 11, Rue de la Pépinière, à Paris, à l'âge de 72 ans,  
muni des Sacrements de l'Eglise

Pour pour Lui !

L'Inhumation a eu lieu à Paris, au Cimetière Montmartre, dans  
une Sépulture de Famille.

Bladé mainteneur 3 13/2/76

- l'Aquitaine avant Auguste 1886  
l'Aquitaine et la Vasconie siopyrénéenne depuis la mort de Dagobert 1891  
la charte d'Alaon et ses neuf confirmations slnd  
Le Comté d'Aure 1900  
Les comtee carolibgines de la Bigorre et les premiers rois de Navarre 1897  
Contes de la Gascogne, Lévy 1895  
Contes et proverbes recueillis en Armagnac 1867  
Contes 3 vol. 1887  
Contes d'Agenais 1874  
les Convenae et les consoranni 1893  
Défenses des études sur l'originedes basques 1870  
Deux contes populaires... 1881  
même titre 1900 Li 28 192  
Dissertation sur ls chants héroïques des basques 1866  
Le duché pairie de Grammont 1898  
Epigraphie antique de la Gascogne 1885  
Essai sur l'histoire de la tranhumance 1893  
Etudes géographiques sur la vallée d'Anfiorre 1875  
Etudes sur l'origine des Basques 1869  
Eudes, duc d'Aquitiane s, d,  
l'Evêché des gascons 1899  
Fi du premier duché d'Aquitaine 1892  
La Gasogne et les pays limtrophes dabs la légende carolingienne 1889  
Géographie féodale des comptes de Fezenzac et d'Armagnac 1901  
Féographie historiquesde la Vasconie espagnole 1891  
id. de l'Aquitaine autonome 1893  
id. du sud -ouest de la Gaule 1893

- Géographie juive, calviniste et albigeoise de la Gascogne 1877 112  
Géographie politique du sud ouest de la Gaule franque 1895  
les grands fiefs de la Gascogne 1898  
les Ibères  
Histoire du droit en Gascogne 1887  
Influence des métropolitains d'Eauze et des archevêques d'Auch en Navarre et  
Aragon 1896  
les institutions de l'Aquitaine avant la conquête 1886  
Mémoire sur l'évêché de Bayonne 1897  
Mémoire sur l'histoire religieuse de la Novempopulanie 1885  
les Nitibriges sd  
Notice sur la vicomté de Bezaune 1878  
id sur les Mostasas de la vallée d'Andorre sd  
Novempopulanie jusqu'à la bataille de Vouillé 1888  
Origines du duché de Gascogne 1897  
Pierre de Lobaner et les 4 chartes de Mont de Marsan 1861  
Poésies populaires 3 vol. 1881  
Poésies pop. Armagnac 1879  
Prétentions primatiales des métropolitains de Vienne, Bourges sur Auch 1896  
Proverbes et devinettes Armagnac 1879  
14 superstitions populaires 1883  
Révolutions andorranes 1879  
Saluste du Bartas, 1864 avec Tamisey  
16 superstitions 1881  
Sources et embouchure de la Garonne 1893  
Sud Ouest de la Gaule depuis Royaume d'Aquitaine jusqu'à mort de  
Charlemagne 1893  
Tolosates et Bituriges viviciens  
3 contes 1877  
Vasconie scipyrénennes 1891  
les vascons 1891  
les vascons espagnols 1891  
Vicomté de Soule 1898

M. Blawé

J. F.

Zephuin, né le 15 / Nov. 27  
à Lectoure

avec sa mère 1857 15/7

1000 fr de notation - 80.000 - labours & irrigations  
des Simonignat

11 Mars 1856 M. de

→ 14/12/67. dem.

Jean-François Bladé  
Membre Correspondant de l'Institut

Agen

14  
Cogen, cours Saint-Antoine 53

Mardi. Juin 13 -X- 91

rép. le 19

Bien cher Monsieur,

Les envois que je vous fais vous  
peuvent, à me sembler, que je  
ne rectifie pas assez. Pour continuer,  
j'ai besoin de votre secours.

Il s'agit de me faire savoir  
exactement dans quelle portion de  
la Nouvelle Espagne ou primitive  
royaume de Navarre ou pays  
Basque. Je dois que c'est à l'occident,  
et que le territoire comprenait cinq  
provinces Vasconiques. Les cartes  
peuvent l'indiquer; mais je  
n'y ai pas toute confiance.  
Obligé-moi donc de me  
faire exactement, et au besoin

en joignant vos réflexions pour unulle  
à l'indicative. En trouvant est il is,  
pauvre ne répondre, sous valleur  
les nos D. 3 pages.

Je ne rends pas les œuvres  
aux philologues que vous  
saver. Vous en ~~avez~~ la  
preuve sous très long retard.  
En attendant nous en compoisons  
pour le même prochain message  
à Paris.

Croyez-moi très sincèrement, bien  
cher Monsieur,

Votre bien obligé et  
très dévoué,

J.-P. Vireux

Blawé

39

Cours

J. Antoine

Agen